Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

ЛИСЕНДИ V-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскянь горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 11, телефон № 1—72.

ИЮЛЬТ 8-це ШИСТОНЗА 1937 КИЗОНЯ 74 (448)

Лисенди ковти 12-кстъ.



„СССР-нь ВЕРХОВНАИ СОВЕТУ ВЫБОРХНЕНЬ КОЛГА ПОЛОЖЕНИЯТЬ", СССР-нь ЦИК-ть VII-це СОЗЫВОНЬ IV-це СЕССИЯНЦ ТЕРДЕМАНЬ СРОКОНЦ И ШИНЬ ПОРЯДКАНЦ КОЛГА

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть Президиумонц путфксоц.

ССССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть Президиумоц **путнесы:**

1 Лувомс цебяреньди СССР-нь ЦИК-ть Президиумонц комиссиянц ширьде максф „Советскяй Социалистическяй Республикань Союзонь Верховнай Совету выборхнень колга положениять" проектонц и максомс сонь СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть сессиянцты ваномс.

2. Терьдемс 1937 кизонь июльть 7-це шистонза Моску ошса СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть VII-це созывонь IV-це сессиянц.

3. Кемекстамс сессиянь тяфтама шинь порядка: „Советскяй Социалистическяй Республикань Союзонь Верховнай Совету выборхнень колга положениянь" проектсь.

Докладчиксь Я. А. Яковлев ялгась.

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть председателец М. КАЛИНИН.

СССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть секретарец И. АКУЛОВ.

Моску, Кремль, 1937 кизонь июльть 1-це шистонза.

СССР-нь ВЕРХОВНАИ СОВЕТУ ВЫБОРХНЕНЬ КОЛГА ПОЛОЖЕНИЯСЬ

Проектсь, конац лувф цебяреньди СССР-нь ЦИК-ть Президиумонц ширьде СССР-нь ЦИК-ть IV-це сессиянцты ваномс максоманцты

I це главась.

Избирательнай системась.

1-це статьясь. СССР-нь Конституциять 134-це статьянц коряс СССР-нь Верховнай Совету депутатонь кочкамать йотафнесазь избирательхне всеобщай, равнай и прямой избирательнай правать коряс тайнай голосованияса.

2 це статьясь. СССР-нь Конституциять 135-це статьянц коряс депутатонь кочкаматне ащихть всеобщайкс: СССР-нь сембе граждантнень, конатненьди топодсь 18 киза, аф ваномок расовай и национальнай принадлежностьснон, вероисповеданияснон, образовательнай цензснон, оседлостьснон, социальнай происхожденияснон, имущественнай положенияснон и ингольдень деятельностьснон лангс, ули правасна участвовандамс депутатонь кочкамаса и улемс кочкафокс СССР-нь Верховнай Совету, сяк ломанькда башка, конат йоньда лисьфт и кочкама праваста валхтфт судса.

3 це статьясь. СССР-нь Конституциять 136-це статьянц коряс депутатонь кочкаматне ащихть равнайкс: эрь гражданинть ули фкя голосоц; сембе граждантне участвовандайхть кочкаматнень эса равнай основанияса.

4-це статьясь. СССР-нь Конституциять 137-це статьянц коряс аватне пользовандайхть кочкамань и кочкафокс улиень праваса равнайста алятнень марта.

5 це статьясь. СССР-нь Конституциять 138 це статьянц коряс граждантне, конат ащихть Якстерь Армиянь рядтнень эса, пользовандайхть кочкамань и кочкафокс улемань праваса равнайста сембе граждантнень марта.

6-це статьясь. СССР-нь Конституциять 141-це статьянц коряс выборхнень пингста кандидаттне выставляются избирательнай округтнень эзга.

II це главась.

Избирателень спискатне.

7-це статьясь. Избирателень спискатнень сьормадкшнесазь ошнень эса трудяень депутатонь ошень советтне, а районнай деления марта ошнень эса—районнай Советтне; велетнень эса—велень (станицань, велянь, хуторонь, кишлаконь, аулонь) трудяень депутатонь Советтне.

8-це статьясь. Избирателень спискатненьди сьормадкшневихть сембе граждантне, конатнень ули кочкамань правасна и эряйхть (постоянна али времена) тя Советть территорияса спискань сьормадомань пингть, конатненьди топодсть выборонь шити 18 кизот.

9-це статьясь. Аф сьормадкшневихть избирателень спискатненьди ломаньтне, конат валхтфт кочкамань праваста судонь приговорхнень коряс приговорса азф избирательнай праваста лишандамань сембе срокть пингс, а тяфта жа ломаньтне, конат признаннайхть ладяф законнай порядкаса йоньтфтемкс.

10-це статьясь. Избирательхнень спискатне сьормадкшневихть эрь избирательнай участкать эзга алфавитнай порядкаса избирательть фамилиянц, лемень, алянц лемень, возрастонц и эряма вастонц азомаснон марта и подписывают спискатнень трудяень депутатонь Советть председателец и секретарец.

11 це статьясь. Избирательхнень эзда фкявок не может улемс сьормадф фкяда лама избирательнай спискас.

12-це статьясь Воинскяй частьтнень и войсковой соединениятнень эса ащи избирателень спискатнень сьормадкшнесыне командованиясь командирть и военнай комиссарть подписьсон марта. Сембе лия военно-служащайхнень сьормадкшнесазь избирателень спискатненьди эряма ва тс коря трудяень депутатонь соответствующай Советтне.

13-це статьясь. Трудяень депутатонь Советсь 30 шида выборда инголе повфнесыне избирателень спискатнень сембеньди ванномс али макси избирательхненьди возможность знакомондакшнемс ня спискатнень марта Советть помещенияса.

14-це статьясь. Избирателень спискань подлинниксь вантфневи соответственно трудяень депутатонь Советса и воинскяй частьса али войсковой соединенияса.

15-це статьясь. Избирателень спискань опубликованиянь и выборонь шить йоткса срокста избирательть ширьде соньцень улема вастонц полафтомста трудяень депутатонь соответствующай Советсь макси теенза формас коря, конань ладязе центральнай избирательнай комиссиясь, „голосованияньди правань удостоверение" и сьормадкшнесы избирателень спискати —„тусь"; од эряма вастонь пунктса—постояннай али временнай—избирательсь сьормадкшневи избирателень спискати личностень удостовереениянь, а тяфта жа „голосованияньди правань удостовереениянь" няфтезь.

16 це статьясь. Избирателень спискаса неправильностьть колга заявлениясь (спискатненьди аф сьормадомась, спискаста валтомась, фамилиять, лемть, алянь лемть аф правильнайста сьормадомасна, спискатненьди ломаньтнень сьормадомасна, конат лишенайхть праваста) максеви трудяень депутатонь Советти, конац сьормадозень спискатнень.

17-це статьясь. Трудяень депутатонь Советонь исполнительнай комитетсь обязан ваномс эрь заявленият избирателень спискаса неправильностьть колга колма шинь пингста.

18-це статьясь. Избирательнай спискаса неправильностьть колга заявлениять ваномда меле, трудяень депутатонь советонь исполнительнай комитетсь обязан либа тиемс эрявикс исправленият избирателень спискати, либа максомс заявлениянь максити письменнай справка сонь заявлениянц отклонениянь мотивонзон колга; кда аф согласиндай трудяень депутатонь Советть решениянц марта заявлениянь максысь может максомс жалоба Народнай судти.

19 це статьясь. Народнай судсь колма шинь пингста обязан панжада судебнай заседанияса заявлениянь максыть и Советонь представительть пингста ваномс спискаса неправильностьть колга жалобать и эсь решениянц сяда курокста азомс кода заявлениянь максыти, тяфта и Советти. Народнай судть решениянц окончательнай.

III-це главась.

Союзонь Советти и национальностень Советти выборонь избирательнай округтне.

20-це статьясь. СССР-нь Конституциять 34-це статьянц коряс Союзонь Советть кочкксесазь СССР-нь граждантне избирательнай округтнень эзга.

21-це статьясь. Союзонь Советти выборонь избирательнай округсь тиеньдеви принципс коря: 300.000 населения—округти. Союзонь Совету выборонь эрь избирательнай округсь кучи фкя депутат.

22-це статьясь. СССР-нь Конституциять 35 це статьянц коряс национальностень Советть кочкксесазь СССР нь граждантне избирательнай округтнень эзга. Национальностень Совету выборонь избирательнай округсь тиендеви принципс коря: 25 округт каждай союзнай республикать эзга, 11 округт эрь автономнай республикать эзга, 5 округт эрь автономнай областьть эзга и 1 избирательнай округ эрь национальнай округса. Национальностень Совету выборонь эрь избирательнай округсь кучи фкя депутат.

(Поладксоц 2-це страницаса)

5

СССР-нь ВЕРХОВНАИ СОВЕТУ ВЫ

(ПОЛАДКСОЦ)

23 це статьясь. Союзонь Совету и Национальностень Совету выборонь избирательнай округонь тиемать йотафнесы СССР-нь Верховнай Советть Президиумоц.

24-це статьясь. Союзонь Совету и Национальностень Совету выборонь избирательнай округтнень списраснон опубликовандакшнесы СССР-нь Верховнай Советть Президиумоц фкя пингеня выборонь шить ладяманц марта.

IV-це главась.

Избирательнай участкатне.

25-це статьясь. Избирательнай бюллетенень пръмамать и голосонь лувомать инкса ошнень и районтнень территориясна, конат сувсихть избирательнай округтнень ди, явошневихть изирательнай участкава, конат общайхть Союзонь Совету и Национальностень Совету выборхненьди.

26-це статьясь. Избирательнай участкань ладямать тиеньдьсазь ошнень эса трудяень депутатонь Советтне, районнай деления марта ошнень эса—трудяень депутатонь районнай Советтне; велева—трудяень депутатонь районнай Советтне.

27-це статьясь. Избирательнай участкань тиемась йотафневи аф сяда поздна, чем 45 шида выборда инголе.

28-це статьясь. Вельсоветть территорияц, коса лувондови аф кафта тьожяньда лама эряйхть, составляет, кода правила, фкя избирательнай участка; эрь станицаса, веленякса, кишлакса, аулса, коса лувондови 5 сядоста сявемок, но аф 2000 эряйда ламос, организовандави башка избирательнай участка.

29-це статьясь. Ичкоздень Севернай и Восточнай районтнень эса, коса преобладают мелкай поселениятне, мярьгондеви тиемсь избирательнай участкат аф 100-да кржа ломаньт населениянь лувкс марта.

30 це статьясь. Ошне, промышленнай пунктне, а тяфта жа велетне и вельсоветть территорияц, коса лувондови эряйда 2000-да лама, явондовихть избирательнай участкава тяфтама расчетта фкя избирательнай участка 1500—2500 ломанень населенияста.

31-це статьясь. Воинскяй частьтне и войсковой соединениятне тиендихть башка избирательнай участкат, конатнень избирателень лувксна аф 50-да кржа и аф 1500 избирательда лама, конат сувсихть избирательнай округти частьть али войсковой соединениять улема вастсонза.

32-це статьясь. Суднатне, конатнень эса избирательда аф 50-да кржа, конат выборонь шитнень эзда ащихть ки лангса (уеньдихть), могут тиемс башка избирательнай участкат, конат сувсихть избирательнай округтненьди суднать приписканьвастсонза.

33 це статьясь. Больницатнень, шачфтома кудтнень, санаториятнень, инвалидонь кудтнень эса, коса аф 50-да кржа избиратель, тиеньдевихть башка избирательнай участкат.

V-це главась.

Избирательнай комиссиятне.

34-це статьясь. СССР-нь Верховнай Совету кочкамань Центральнай избирательнай комиссиясь тиеньдеви общественнай организациянь и трудящай обществань представителень эзда и кемекснесазь СССР-нь Верховнай Советть Президиумоц фкя пингоня выборонь шить опубликовандамста.

35-це статьясь. Центральнай избирательнай комиссиясь тиеньдеви тяфтама составста: председательсь, председательть полафтыец, секретарьсь и 12 члентт.

36-це статьясь. Центральнай избирательнай комиссиясь;

а) сембе СССР-ть территориянц лангса мольфти наблюдения выборхнень молемаснон пингста „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять" неуклонняйста пяшкедеманц мельгя;

б) ванонды жалобат избирательнай комиссиятнень аф правильнай действияснон колга и лифни жалобатнень коряс окончательнай решеният;

в) установиндакшни избирательнай ящиконь образецт, „голосованиянь праваньди удостоверениянь" форма, избирательнай бюллетенень и теест конвертонь форма и цвет, избирателень спискань форма, голосонь лувомань протоколонь форма, избраниять колга удостоверениянь форма;

г) регистрировандасыня СССР-нь Верховнай Совету кочкаф депутаттнень;

д) максесы выборонь делопроизводстать Союзонь Советть и Национальностень Советть мандатнай комиссияснонды.

37-це статьясь. Эрь союзнай и автономнай республикава, автаномнай областька и национальнай округова тиеньдевихть союзнай и автономнай республикань, автономнай областень и национальнай округонь Национальнай Совету выборонь избирательнай комиссият.

38-це статьясь. Национальностень Совету выборонь избирательнай комиссиятне тиеньдевихть общественнай организациянь и трудящай обществань представителень эзда и кемекснесазь союзнай и автономнай республикань Верховнай Советонь Президиумтне, автономнай областень и национальнай округонь трудящаень депутатонь Советтне аф сяда поздна, чем 50 шида выборда инголе.

39-це статьясь. Национальностень Совету выборонь союзнай и автономнай республикань, автономнай областень и национальнай округонь избирательнай комиссиятне образовандакшневихть тяфтама составста: председательсь, председательть полафтыец, секретарьсь и 6—10 члентт.

40-це статьясь. Национальностень Совету выборонь союзнай автономнай республикань, автономнай областень и национальнай округонь избирательнай комиссиясь:

а) мольфти наблюдения республикать, автномнай областьть, национальнай округть территориянц лангса Национальностень Совету выборхнень молемаснон пингста „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять" неуклонняйста пяшкедеманц мельгя;

б) ванонды жалобат Национальностень Совету выборхнень эса афправильнай действиятнень колга.

41-це статьясь. Эрь округса тиеньдеви Союзонь Совету выборонь колга Союзонь Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссия.

42 це статьясь. Республикава, коса ули краевой или областной деления Союзонь Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссиятне тиеньдевихть общественнай организациянь и трудящаень обществань представителень эзда и кемекснесазь краень и областень трудящаень депутатонь Советтне, республикава, коса аш областной, или краевой деления,—республиканнь Верховнай Советонь Президиумтне—аф сяда поздна, чем 55 шида выборда инголе.

43 це статьясь. Союзонь Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссиясь тиеньдеви тяфтама составста: председатель, председательти полафты, секретарь и 8 члентт.

44-це статьясь. Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиясь:

а) мольфти наблюдения трудящаень депутатонь Советонь соответствующай исполнительнай комитеттнень ширде избирательнай участкатнень эсь пингстонза организовандамаснон мельге;

б) мольфти наблюдения избирателень спискатнень эсь пингстонза сьормадомаснон и всеобщай сведенияс пачфтемаснон мельге;

в) СССР-нь Конституциять требованиянзон ванфтозь и „СССР-нь Верховнай Совету выборонь колга Положениять" ванфтозь регистрировандасыня Союзонь Совету депутатокс выставленнай кандидаттнень;

г) снабжандасыня Участковай избирательнай комиссиятнень Союзонь Совету кочкамань установиндаф формань коряс избирательнай бюллетеньса и конвертса;

д) лувсыне голоснень и установиндасыня округть эзга выборонь результаттнень;

е) максссы выборонь делопроизводстать Центральнай избирательнай комиссияти;

ж) кочкаф депутатти максы кочкаманц колга удостоверения.

45-це статьясь. Эрь округса Национальностень Совету кочкамань колга тиеньдеви Национальностень Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссия.

46-це статьясь. Национальностень Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссиятне тиеньдевихть общественнай организациянь и трудящаень обществань представителень эзда и кемекснесазь союзнай и автономнай республикань Верховнай Советонь Президиумтне и автономнай областень трудящаень депутатонь Советтне—аф сяда поздна, чем 50 шида выборда инголе.

47-це статьясь. Национальностень Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссиятне тиеньдевихть тяфтама составса: председатель, председательти полафты, секретарь и 8 члентт.

48-це статьясь. Национальностень Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссиясь:

а) СССР-нь Конституциять требованиянзон ванфтозь и „СССР-нь Верховнай Совету кочкамать колга Положениять" ванфтозь регистрировандасыня Национальностень Совету депутатокс выставленай кандидаттнень;

б) снабжандасыня Участковай избирательнай комиссиятнень Национальностень Совету кочкамань ладяф формань коряс избирательнай бюллетеньса и конвертса;

в) лувсыне голоснень и установиндасыне округть эзга кочкамань результаттнень;

г) максссы кочкамань делопроизводстать Национальностень Совету кочкамань Центральнай избирательнай комиссияти и соответственна республиканскяй избирательнай комиссияти али Национальностень Совету кочкамань автономнай областень избирательнай комиссияти;

д) максы кочкаф депутатти кочкаманц колга удостоверения.

49 це статьясь. Участковай избирательнай комиссиятне тиеньдевихть общественнай организациянь и трудящаень обществань представителень эзда и кемекснесазь ошнень эзга трудящаень депутатонь ошень Советтне, а районнай деления марта ошнень эзга—трудящаень депутатонь районнай Советтне; велева—трудящаень депутатонь районнай Советтне—аф сяда поздна, чем 40 шида выборда инголе.

50 це статьясь. Участковай избирательнай комиссиясь образовандакшневи тяфтама составса: председатель, председательти полафты, секретарь и 4—8 члентт.

51-це статьясь. Участковай избирательнай комиссиясь:

а) мольфти избирательнай участкать эзга избирательнай бюллетенень примама;

б) мольфти голосонь лувома Союзонь Совету и Национальностень Совету депутатокс эрь кандидатурать коряс;

в) максесы кочкамань делопроизводстать соответственна Союзонь Совету кочкамань Окружной и Национальностень Совету кочкамань Окружной избирательнай комиссиятненьди.

52-це статьясь. Национальностень Совету кочкамань Центральнай избирательнай комиссиять, республиканскяй избирательнай комиссиять, Национальностень Совету выборонь автономнай областень и национальнай округонь избирательнай комиссиятнень, Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиять и Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиять, а станяжа участковай избирательнай комиссиятнень заседаниясна лувондовихть действительнайкс, кда синь эсост участвовандайхть комиссиять составонь эзда пяледа ламось.

53 це статьясь. Избирательнай комиссиятнень эса сембе кизефксне решандавихть голосонь простой большинстваса; голосонь равнай лувкстъ пингста — председательть голосоц максы перевес.

54-це статьясь. Расходтне, конат содонтфт СССР-нь Верховнай Совету выборнь йотафтомать марта мольфтевихть государстват счетса.

55 це статьясь. Центральнай избирательнай комиссиять, Национальностень Совету выборонь республиканскяй избирательнай комиссиятнень, Национальностень Совету выборонь автономнай областень, национальнай округонь избирательнай комиссиятнень, Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиять, Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиять и Участковай избирательнай комиссиятнень ули синьцень печатьсна стама образецса, конань ладясы Центральнай избирательнай комиссиясь.

ОРХНЕНЬ КОЛГА ПОЛОЖЕНИЯСЬ

VI-це главась.

СССР-нь Верховнай Советти депутатокс кандидатонь выставлениянь порядоксь.

56-це статьясь. СССР-нь Конституциять 141-це статьянц корясь— СССР-нь Верховнай Совету кандидатонь выставляндамань правась обеспечендакшневи общественнай организациятнень и трудяень общественнатнень мельгя: коммунистическяй партийнай организациятнень, профессиональнай союзтнень, кооперативтнень, одломанень организациятнень, культурнай общественнатнень и лия организациятнень мельгя, конат зарегистрированнайхть законца ладяф порядкаса.

57-це статьясь. Кандидатонь выставлениянь правать эряфс йотафнесазь кода общественнай организациянь и трудяень общественнань центральнай органттне тяфта и синь республиканскяй, краевой, областной и районнай органца, кода предприятиятнень эзга рабочайхнень и служащайхнень, якстерьармеецнень—воинскяй частьтнень эзга марстонь пуромкссна, а тяфта жа колхозтнень эзга крестьянтнень, совхозонь рабочайхнень и служащайхнень—совхозтнень эзга марстонь пуромкссна.

58-це статьясь. Депутатокс кандидаттне немогут ащемс Союзонь Совету и Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиянь членкс, а тяфта жа ся округонь участковай избирательнай комиссиятнень эса, коса синь выставленайхть депутатоньди кандидатокс.

59-це статьясь. Аф сяда поздна, чем 30 шида выборда инголе, сембе общественнай организациятне али трудяень общественнатне, конат выдвинули СССР-нь Верховнай Совету депутатокс кандидатт, обязант зарегистрировандамс депутатокс кандидаттнень соответственна али Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссияса, али Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссияса.

60-це статьясь. Союзонь Совету выборонь и Национальнай Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиятне обязант зарегистрировандамс СССР-нь Верховнай Совету депутатокс сембе кандидаттнень, конат выставленайхть общественнай организациятнень и трудяень общественнатнень ширде СССР-нь Конституциять и „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга положениять" вешфксснон вантфтомаснон (соблюдениянснон) марта.

61-це статьясь. Общественнай организациясь али трудяень общественнась, конат выдвигают кандидат СССР-нь Верховнай Совету депутатокс, обязант максомс Окружной избирательнай комиссияти тяфтама документт:

а) пуромксть али заседаниять, кона выдвинул депутатоньди кандидат протоколонц, конань подписали Президиумонь члентне, няфтемс синь возрастснон, эряма вастснон, организациять лемц, кона выдвинул кандидатть, няфтемс пуромксть али заседаниять, кона выдвинул депутатоньди кандидатть вастонц, времанц и пуромксса али заседанияса участниконь лувкссно, тяконь шовор протоколса должент улемс аздт депутатоньди кандидатть фамилияц, лемец, алянц лемец, сонь возрастоц, эряма вастоц, партийностец, занятияц;

б) депутатоньди кандидатть заявлениянц сянь колга, што сон согласнай, штоба кочкселезь даннай избирательнай округть эзга выставившай тя организациять эзда.

62-це статьясь. СССР-нь Верховнай Совету депутатоньди кандидатсь может голосовандавомс аньцек фкя округса.

63-це статьясь. Депутатокс кандидатть регистрациянц эзда Союзонь Советти выборонь Окружной избирательнай комиссиять атказамац может улемс обжалованай кафта шинь срокста Центральнай избирательнай комиссияти, конань решенияц арси окончательнайкс.

64-це статьясь. Кандидатть регистрациянц эзда Национальностень Советти выборонь Окружной избирательнай комиссиять атказамац может улемс обжалованай кафта шинь срокста союзнай, автономнай республикань, автономнай областень избирательнай комиссияти, а мекпльцеть решенияц—Центральнай избирательнай комиссияти, конань решенияц арси окончательнайкс.

65-це статьясь. СССР-нь Верховнай Совету депутатоньди эрь зарегистрировандаф кандидатть фамилияц, лемец, алянц лемец, возрастоц, занятияц, партийностец и общественнай организациять лемец, кона выдвинул кандидатть, пячатлакшневихть соответственна оСоюзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиять и Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиять ширдест аф сяда поздна, чем 25 шида выборда инголе.

66-це статьясь. СССР-нь Верховнай Совету депутатоньди сембе зарегистрировандаф кандидатне эрявихть обязательно сьормадомс избирательнай бюллетеньти.

67-це статьясь. Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиясь и Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиятнень обязант аф сяда поздна, чем СССР-нь Верховнай Совету 15 шида выборда инголе, пячатламс и кучемс сембе Участковай избирательнай комиссиятненьди избирательнай бюллетеньт.

68-це статьясь. Избирательнай бюллетеньтне пячатлакшневихть соответствующай избирательнай округть населениянц кяльсонза.

69-це статьясь. Избирательнай бюллетеньтне пячатлакшневихть формас коря, конанц ладясы Центральнай избирательнай комиссиясь, и лувксса, кона обеспечендасыне сембе избирательхнень избирательнай бюллетеньца.

70-це статьясь. Эрь организациять, кона выставил кандидатт кона зарегисрированнай Окружной избирательнай комиссияса, равнайста кода СССР-нь эрь гражданинти, СССР-нь Конституциять 125-це статьянц коряс, макссеви пуромкснень эса, печатьса и лия способса тя кандидатть инкса препятствияфтома агитациянь права.

VII-це главась.

Голосованиянь порядоксь.

71-це статьясь. СССР-нь Верховнай Совету выборхне йотафневихть фкя шинь пингста, кона общай сембе СССР-ти.

72-це статьясь. СССР-нь Верховнай Совету выборонь шить ладьсесы СССР-нь Верховнай Советть Президиумоц, СССР-нь Конституциять 54-це статьянц коряс аф сяда поздна, чем выборонь срокста 2 ковда инголе. Выборхне йотафневихть аф рабочай шиня.

73-це статьясь. Выборда инголе мекпяльдень 20 шитнень эзда эрь шиня Участковай избирательнай комиссиясь печатьть вельде али кодама либо лия способса келиста озондкшни избирательхненьди выборонь шить и выборхнень вастснон колга.

74-це статьясь. Избирательхнень голосснон максомасна йотафневи выборонь шиста шовдава 6 частста сявемок и веть 12 частти молемс.

75-це статьясь. Выборонь шиста 6 частста шовдава Участковай избирательнай комиссиять председателец сонь членонзон пингста проверяндакшнесыне избирательнай ящикнень и сьормадф ладяф формать коряс избирателень спискать наличиянц, конада меле пяксесыне и опечатывает ящикнень комиссиять печатенц марта и тернесыне избирательхнень ушедомс голосонь максома.

76-це статьясь. Эрь избирательсь голосовандай лична, самок тянь инкса голосованияньди помещенияв, причем избирательхнень голосснон максомасна йотафневи конвертс пячатлаф избирательнай бюллетеньтнень избирательнай ящикненьди нолнемаснон вельде.

77-це статьясь. Выборхненьди помещенияса явошневи бюллетеньтнень заполняндамс башка комната, конань эса голосования йоткова голосующайда башка аф мяргендеви киньдиньгя улемс, тяка лувксса Участковай избирательнай комиссиять членонзондыньгя; бюллетенень заполняндама комнатав фкя пингеня несколька избирателень нолнемста, сон должен улемс оборудованай перегородкаса али ширмаса фкя пингеня нолневи избирательхнень лувкссна коряс.

78-це статьясь. Избирательнай помещенияса саф избирательсь няфнесы Участковай избирательнай комиссиять секретаренцты либа паспортонц, либа колхознай книжканц, либа профсоюзнай билетонц, либа личностень лия удостоверениянц и избирателень спискать коряс проверямода и избирателень списокса отметкать тиемода меле получандакшни избирательнай бюллетеньт и ладяф образецса конверт.

79-це статьясь. Ломаньтнень лангс, конат састь выборонь помещениити голосованияньди правань удостоверения марта, „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять" 15 це статьянц коряс, Участковай избирательнай комиссиясь вяти башка списка, конац путневи избирательнай спискати.

80-це статьясь. Избирательсь комнатаса, конац явоштф избирательнай бюллетенень заполненияньди, кадонсы эрь избирательнай бюллетеньца ся кандидатть фамилиянц, конань инкса сон голосовандай, лядыхнень нарнесыне; клеиндамок бюллетеньтнень конвертс, избирательсь йотни комнатати, коса ащи Участковай избирательнай комиссиясь, и нолнесы избирательнай бюллетеньть марта конвертть избирательнай ящикти.

81-це статьсь. Избирательхне, конатнень аш возможностьсна сьормас аф содамать и кодамакодама лия физическяй недостаткань сюнеда самостоятельна заполнить избирательнай бюллетеньтнень, ули правац тердемс комнатав, коса заполняндакшневихть избирательнай бюллетеньтне, любой лия избиратель избирательнай бюллетенень заполняндама.

82-це статьясь. Выборнай агитация избирательнай помещенияса голосонь максома йоткова аф нолневи.

83-це статьясь. Избирательнай помещенияса порядкать инкса канды ответственность комиссиянь председательсь, и сонь распоряжениянза сембе присутствующайхненьди обязательнайхть.

84-це статьясь. Выборонь шиня 12 частста веть Участковай избирательнай комиссиянь председательсь азондкшнесы голосонь максомать аделафоксть, и комиссиясь кярьмодькшни избирательнай ящикнень панжема.

VIII-це главась.

Выборонь результатонь определениясь.

85-це статьясь. Помещенияса, коса Участковай избирательнай комиссиясь мольфти голосонь лувома, голосонь лувомста присутствовандамс улихть правасна общественнай организациянь и трудящай общественнань тянь инкса специальна уполномоченнай представительснон, а станя жа печатень представительхнень.

86-це статьясь. Участковай избирательнай комиссиясь, панжемок ящикнень, сверендасазь максф конвертонь лувксть ломанень лувксть марта, конат участвовандасть голосованияса, и сверкань результаттнень сьормадсазь протоколти.

87-це статьясь. Участковай избирательнай комиссиянь председательсь панчсыня конвертнень и Участковай избирательнай комиссиять сембе членонзон пингста азсыня эрь бюллетеньть коряс голосованиянь результаттнень.

88-це статьясь. Союзонь Совету и Национальностень Совету выборонь голосованиянь результаттне сьормадовихть башка.

89-це статьясь. Участковай избирательнай комиссиянь секретарьсь и комиссиянь тянь инкса уполномоченнай членттне вятихть депутатоньди эрь кандидатти 2 экземплярса счетнай лист.

90-це статьясь. Лувондовихть аф действительнайкс бюлетеньтне:

а) апак установиндак образецень и цветонь;

б) максфт конвертфтома или апак установиндак образецень конвертса;

в) кочкамс эряви депутатонь лувкста лама кандидат марта.

91-це статьясь. Избирательнай бюллетеньть действительностенц колга сомнениянь лисемста кизефкссь решандакшеви голосованиянь вельде Участковай избирательнай комиссияса, мезсь сьормачневи протоколти.

(Поладксоц 4-це страницаса).

6

СССР-нь ВЕРХОВНАИ СОВЕТУ ВЫБОРХНЕНЬ КОЛГА ПОЛОЖЕНИЯСЬ

(ПОЛАДСОНЦ)

92-це статьясь. Участковай избирательнай комиссиясь сьормачниладяф форманъ коряс голосованиянь протокол колма экземплярса, конатнень подпишут Участковай избирательнай комиссиянь сембе члентне, сяка лувкссаобязательна председательсь и секретарьсь.

93-це статьясь. Участковай комиссиять голосованиянь протоколсонза должен улемс азф:

а) голосонь максомань ушедомань и аделамань пингсь;

б) избирателень лувкссь, конат максозь голосснон избирателень спискать коряс;

в) избирателень лувкссь, конат максозь голосснон „голосованиянь праваньди максф удостовереният" коряс;

г) максф конвертонь лувкссь;

д) Участковай избирательнай комиссияв максф жалобатнень и заявлениятнень нюрькаяста изложениясна и Участковай избирательнай комиссиять примаф решенияза;

е) эрь кандидатть коряс голосонь лувомать результатонза.

94 це статьясь. Голосонь лувомда и протоколонь сьормадомда меле, комиссиянь председательсь комиссиянь сембе члентнень пингста азсыня голосованиянь результаттнень.

95 це статьясь. Участковай избирательнай комиссиять ширде сьормадф голосованиянь протоколть фкя экземпляроц Союзонь Совету депутатокс кандитатоньди счетнай листонь кафцькя экземплярхнень марта 24 частонь пингста нарочнай марта кучсевихть Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссияти; Участковай избирательнай комиссиять ширде сьормадф голосованиянь протоколть омбоце экземпляроц Национальностень Совету депутатокс кандитатоньди счетнай листонь кафцькя экземплярхнень марта 24 частонь пингс нарочнай марта кучсевихть Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссияти.

96 це статьясь. Сембе избирательнай бюллетеньтнень (башка действительнайхне и башка аф действительнайкс лувфне) башка Союзонь Совету и башка Национальностень Совету должент улемс опечатаннахть участковай избирательнай комиссиять печатьса и марса голосованиянь протоколть колмоце экземпляронц и печатьть марта Участковай избирательнай комиссиянь председательсь максьсыня ванфтомс: ошнень эзга—трудящаень депутатонь ошень Советтненьди, а районнай деления марта ошнень эзга—трудящаень депутатонь районнай Советтненьди; велева — трудящаень депутатонь районнай Советтненьди.

97-це статьясь. Трудящаень депутатонь Советтнень лангс путневи обязанность ванфтомс избирательнай бюллетеньтнень соответствующай округонь эзда депутатонь мандаттнень СССР-нь Верховнай Советть ширде кемекстамазост.

98 це статьясь. Окружной избирательнай комиссиясь голосненьлувсиня протоколхнень коряс, конатнень максозь Участковай избирательнай комиссиятне.

99 це статьясь. Помещенияса, коса Окружной избирательнай комиссиясь мольфти голосонь лувома, голосонь лувомста присутствовандамс улихть правасна общественнай организациянь и трудящай общественнай тянь инкса специальна уполномоченнай представительснон, а станя жа печатень представительхнень.

100-це статьясь. Окружной избирательнай комиссиясь вяти эрь кандидатти счетнай лист 2 экземплярса, коза сьормачеви голосонь лувкссь, конань получазе депутатокс эрь кандидатсь.

101-це статьясь. Окружной избирательнай комиссиясь сьормады голосованиянь протокол 2 экземплярса, конатнень подпишут Окружной избирательнай комиссиянь сембе члентне сяка лувкссаобязательна председательсь и секретарьсь.

102 це статьясь. Окружной избирательнай комиссиять протоколса должен улемс азф:

а) округть эзга избирателень общай лувкссь;

б) избирателень общай лувкссь, конат прамсесть участия голосованияса;

в) голосонь лувкссь, конат максфт депутатоньди эрь кандидатть инкса;

г) заявлениянь и жалобань нюрькяня изложениясь, конат максфт Окружной избирательнай комиссияв, максф заявлениятнень и жалобатнень нюрькяняста изложениясна и Окружной избирательнай комиссиять примаф решенияза.

103 це статьясь. Союзонь Совету, а станя жа Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиянь председательсь голосонь лувомать аделамда меле аф 24 частта позднa обязан нарочнай марта протоколонь васень экземплярть приложеннай счетнай листтнень марта пячатлафста кучемс Центральнай избирательнай комиссияв, протоколонь омбоце экземплярть—Национальностень Совету выборонь союзнай республикань, автономнай республикань, автономнай областень избирательнай комиссияв.

104 це статьясь. СССР нь Верховнай Совету депутатоньди кандидаттне, конат получасть голосонь обсолютнай большинства, илякс мярьгемс, округть эзга максф действительнайхнень лувф сембе голосненьь пяледа ламо'нон, лувондовихть избраннайкс.

105 це статьясь. Протоколть подписандамдонза меле Союзонь Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиянь председательсь азсыня выборонь результатнень и Союзонь Совету депутатокс избраннай кандидатти максы сонь кочкаманц колга удостоверения.

106 це статьясь. Протоколть подписандамдонза меле Национальностень Совету выборонь Окружной комиссиянь председательсь азсыня выборонь результаттнень и Национальностень Совету депутатокс избраннай кандидатти максы сонь избраниянц колга удостоверения.

107-це статьясь. Кда кандидаттнень эзда фкявок кандидат ашезь получа голосонь обсолютнай большинства соответствующай Окружной избирательнай комиссиясь тянь колга протоколти особа сьормады и пачфти: Центральнай избирательнай комиссияв и Национальностень Совету выборонь республикань, автономнай областень али национальнай округонь избирательнай комиссияв и сяка пингть азы кафта кандидатонь, конат получасть сембеда лама голоста, одукс кочкама а станя жа назначендай одукс кочкамань ши аф сяда поздна, чем кафта недялянь срокс выборонь васень кочкамать аделамда меле.

108 це статьясь. Кда округть эзга максф голосонь лувкссь избирательхнень лувкссон пяле дост кржа, конатнень тя округть эзга ули голосовандамс правасна, Союзонь Совету выборонь или Национальностень Совету выборонь Окружной избирательнай комиссиясь тянь колга протоколти особа сьормады и пачфти куля Центральнай избирательнай комиссияти и Национальностень Совету выборонь республиканскяй, автономнай областень избирательнай комиссиятненьди, тя случайста Центральнай избирательнай комиссиясь назначендай од выборхт аф сяда поздна, чем васень выборда меле ков пяле марта срокoнь йотамс.

109-це статьясь. Депутатоньди кандидаттнень одукс кочкамасна, равно кода аф действительнайкс признаннайхнень вастс од выборхне мольфтевихть избирателень спискатнень коряс, конат состав леннайхтельхть васень выборхненьди, и полнай соответствияса „СССР-нь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять" марта.

110 це статьясь. СССР-нь Верховнай Советть составста депутатонь выбытиянь случайста СССР-нь Верховнай Советонь Президиумсь назначендай 2 недялянь срокс соответствующай избирательнай округса од депутатонь выборонь срок, но аф сяда поздна, чем 2 ковонь срокс СССР-нь Верховнай Советть составста депутатть выбытиядонза меле.

111-це статьясь. Сембе, кие насилиянь, васькафнемань, гразямань или подкупонь вельде кармай препятствовандама СССР нь гражданинти сонь СССР нь Верховнай Совету кочкамань и кочкафокс улемань праванц осуществлениянцты,—наказакшеви 2 кизонь срокс свободаста лишенияса.

112-це статьясь. Советонь должностнай ломаньсь или избирательнай комиссиянь членсь, конат тисть избирательнай документонь подделка или заведома аф правильнайста лувозь голосненъ,—наказакшевихть 3 кизонь срокс свободаста лишенияса.

ИСПАНИЯСА ФРОНТТНЕНЬ ЭЗГА

ТАСС-ть сообщениянзон коряс июльть 5-це шинцты

Центральнай фронтсь

Альто де Леон районца Сиерра Гвадаррама сектороса республиканскяй войскатне обстрелявали мятежниконь позициятнон. Эль Эспинар и Сан Рафаэль велетнень республиканскяй артиллериясь кирьцыня тол ала. Сеговиять эзда юго запад шири артиллерийскяй обстрелсь противникти затрудняет кирьдемс соткс тылть марта. Таблада санаториянь районца республиканецне цебярьгафтозь эсь позициянон, тиеньдихть внезапнай атакат и потафнесазь—мятежникнень Альто де Леон шири.

Республиканскяй омбоце дивизиянь частьне занязь 1.436 и 1.120 высотатнень.

Эстремадурскяй и Коруньскяй китнень эзда башка, коса республиканецнень артиллериясна няфнесазь активностьснон, центральнай фронтонь лия участкатнень эзга—затишье.

Севернай фронтсь

Бискайскяй участкаса республиканскяй васеньце дивизиянь частьне артиллериять лезксонц вельде предприняли контратака Мелья пандть лангс и занязь сонь западнай склононзон. Вишкя артиллерийскяй анокламада меле республиканскяй колмоце дивизиясь станя жа ламода шаштсь инголи.

Астурийскяй участкать эса Сомиедать маласа мятежникне атаковандазь республиканскяй позициятнень.

Арагонскяй фронтсь

Теруэль участкать эса Серро Мурильо-ть тейса, республиканскяй артиллериясь бомбардировандазе мятежникнень позициянсон Санта Эулалиянь районста республиканскяй разведкась ашезь обнаруженда противникнонь частьть.

Теруэль участкать эса мятежникнень авиациясна тисть налет республиканскяй позициять лангс. Противникнень кафта самолетсна йорасть пулемета лецендемс республиканскяй войскатнень, но зенитнай орудиянь толса ульсть панфтъ. Кодамовок потерят республиканецне ашесть канда.

Июльть 5-це шистонза валдашкадома йоткова мятежникнень самолетсна бомбардировандазь Валенсиять. Ульсть йордафт 80 лама бомба, конат прасть, главным образом, городть перьф. Зинитнай и береговой батареятне панезь фашистскяй самолеттнень. Убыткатне, разрушениятне и жертвань количествась нинге апак луфт.

* * *

Республиканскяй самолеттне бомбардировандазь Саламанкаса Франко генералть главнай квартиранц, а тяфта жа Альба де Тормес-ть, конац аци Саламанкать эзда 13 милят ширесa.

Тяда башка, республиканскяй самолеттне тисть налет Севильяв, коса мятежникнень аэродромсон бомбардировандамста тапафт 10 самолетт.

Аф ичкози Росас мысаста „Канариас" мятежниконь крейсерти правительственнай самолетсь йордась несколька бомба. Штоба тяньди удостоверендамс, сон валгсь 50 метрань алу и карабляста ульсь васьфтьф орудейнай и пулеметнай толса.

Летчиксь меки кепедьсь 600 метрань вяри и корабльти йордась несколька бомбат, конат повсть корабльть носовой и кучка частезонза „Канариас-сь" тусь Балеарскяй островнень шири.

Ответ. редакторсь С. ЛАРИОНОВ.

Уполномоч. главлито № Д—74. Заказ № 2066. Тираж 1225.
г. Саранск, типография „Красный Октябрь".